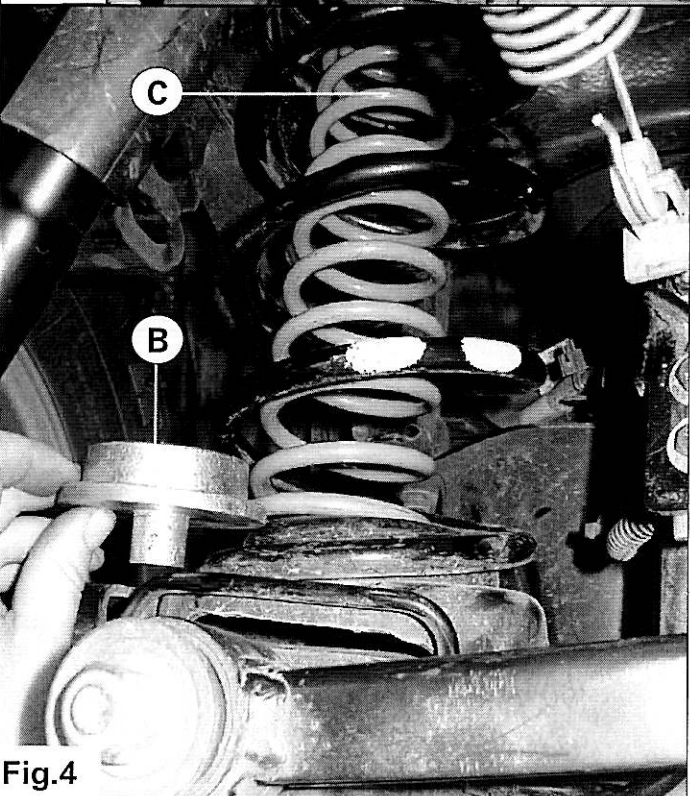
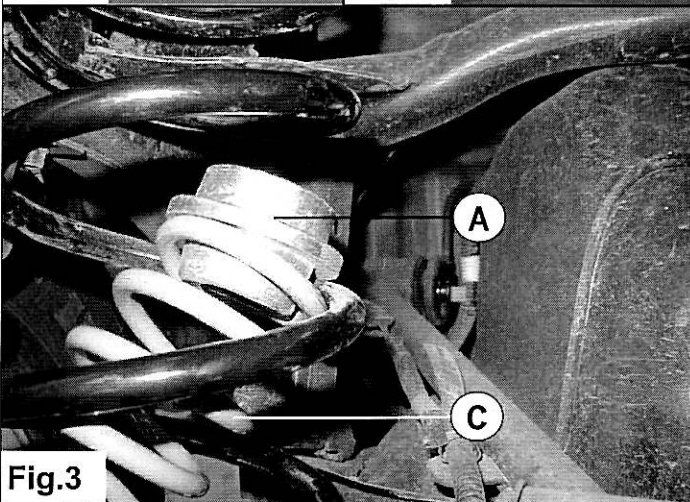
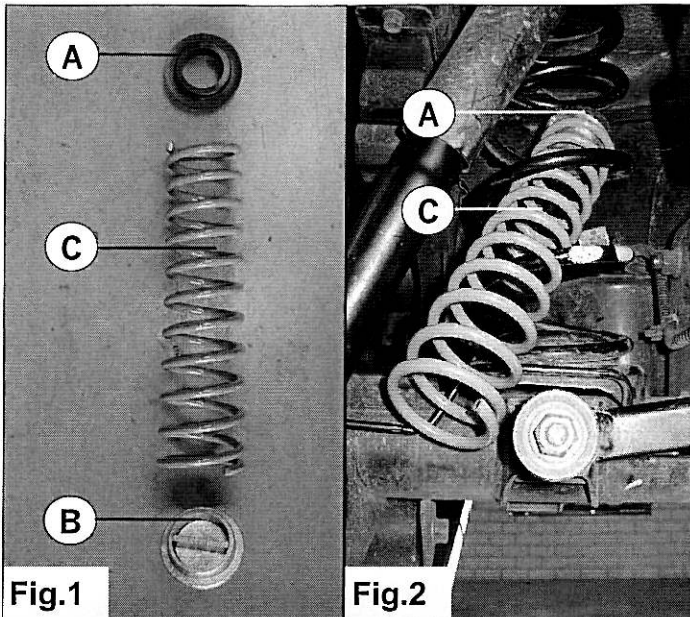




NL

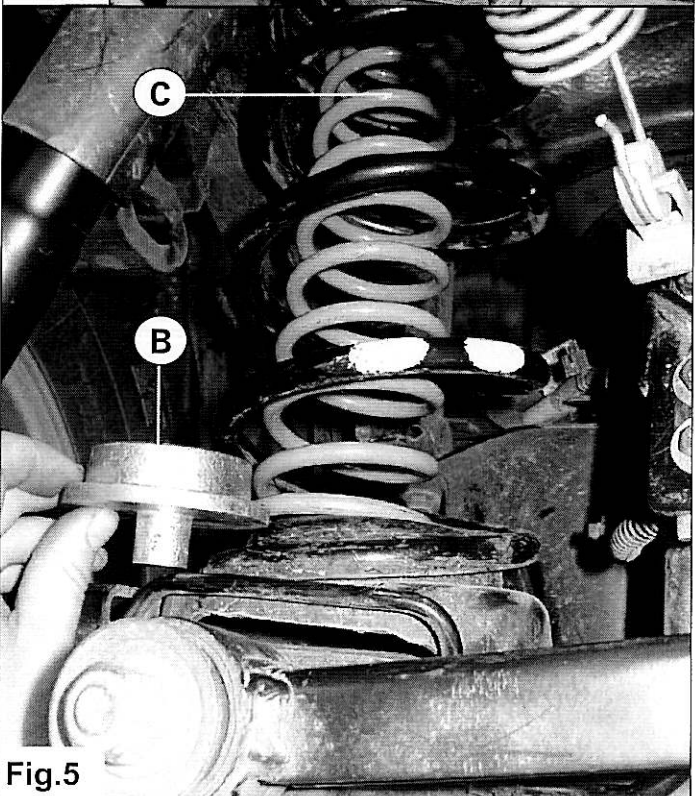
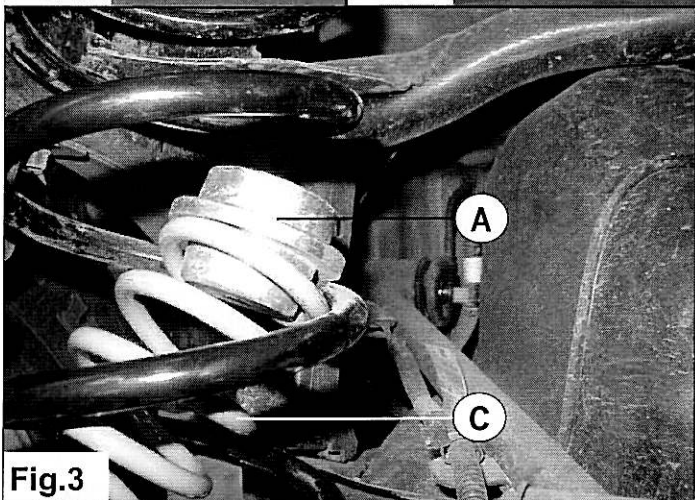
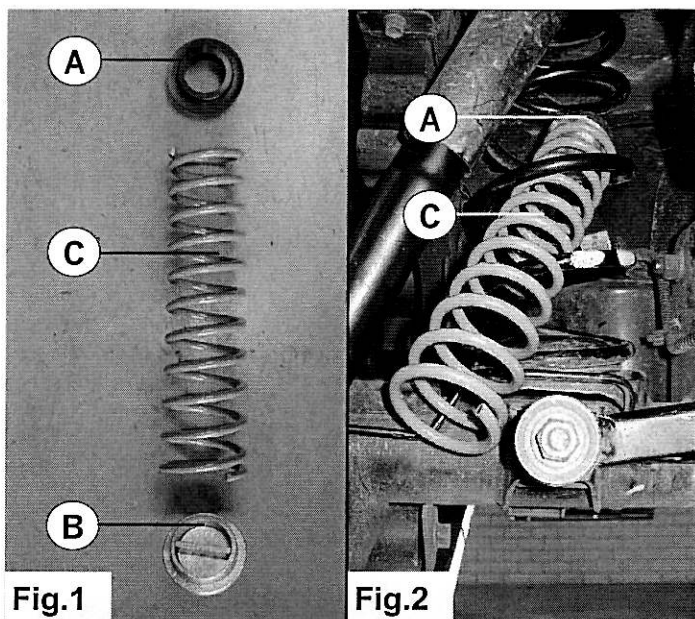
1. Demonteer de onderste schokdemperbout.
2. Hef de auto uit de veren totdat de wielen vrij zijn van de grond.
3. Draai de hulpveer C een stukje in de hoofdveer met de kleinste diameter aan de bovenzijde.
4. Plaats veerschotel A op de hulpveer. Zie fig. 2 en 3.
5. Draai de hulpveer C geheel in de hoofdveer en zorg er voor dat de veerschotel A in het gat van de hoofdveer schotel valt.
6. Plaats veerschotel B onder de hulpveer C in het gat van de hoofdveerschotel. Gebruik eventueel een hefboom om de hulpveer omhoog te drukken. Zie fig.4.
7. Plaats de auto op zijn wielen en monteer de onderste schokdemperbout.
8. Stel de Lastafhankelijke remdrukregelaar af volgens blad 12.19-1.
9. Stel de koplamphoogte af.

GB

1. Dismount the lower shockabsorber bolt.
2. Jack up the car till the wheels are of the ground.
3. Turn the auxiliary spring C a little into the mainspring with the smallest diameter at the top side.
4. Put the springseat A on top of the auxiliary. See fig. 2 and 3.
5. Turn the auxiliary spring C all the way into the mainspring and take care that the springseat A centers into the hole in the main springseat.
6. Mount springseat B underneath the auxiliary spring C into the hole of the main springseat. Use a lever if neccesary to lift the auxiliary spring. See fig. 4.
7. Put the car back on it's wheels and mount the lower shockabsorber bolt.
8. Adjust the loadsensing proportional valve according to page 12.19-1.
9. Readjust the headlights.

D

1. Demontieren Sie die untere Stoßdämpferbolzen.
2. Heben Sie das Fahrzeug an bis die Rädern frei sind.
3. Drehen Sie die Hilfsfeder C ein bischen in die Hauptfeder mit dem kleinem Durchmesser nach oben.
4. Stellen Sie den Federteller A auf der Hilfsfeder. Siehe fig. 2 und 3.
5. Drehen Sie die Hilfsfeder C ganz in der Hauptfeder und achten Sie darauf daß der Federteller A richtig in das Loch des oberen Federtellers zentriert.
6. Stellen Sie den Federteller B unter die Hilfsfeder C in das Loch des Hauptfedertellers. Brauchen Sie wann nötig einen Hebel um die Hilfsfeder hoch zu heben. Siehe fig. 4.
7. Lassen Sie das Fahrzeug herunter und montieren Sie die untere Stoßdämpferbolzen.
8. Stellen Sie Automatische Lastabhängige Bremsdruck-reglung ein. Siehe Seite 12.19-1.
9. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe neu ein.



F

1. Démontez l'écrou inférieur de l'amortisseur.
2. Soulevez le véhicule hors des ressorts jusqu'à ce que les roues ne touchent plus le sol.
3. Tournez quelque peu le ressort auxiliaire C dans le ressort principal, le plus petit diamètre vers le haut.
4. Placez la coupelle A sur le ressort auxiliaire. Voir fig. 2 et 3.
5. Faites tourner le ressort auxiliaire C entièrement dans le ressort principal et veillez à ce que la coupelle A vienne se loger dans l'orifice du ressort principal.
6. Placez la coupelle B sous le ressort auxiliaire C dans l'orifice de la coupelle du ressort principal. Utilisez éventuellement un levier pour comprimer le ressort auxiliaire vers le haut. Voir fig. 4.
7. Placez le véhicule sur les roues et montez l'écrou inférieur de l'amortisseur.
8. Réglez le correcteur de freinage automatique suivant la page 12.19-1.
9. Réglez la hauteur des phares.

S

1. Demontera den nedre stötdämpar bulten.
2. Hissa upp bilen så att hjulen hänger fritt i luften.
3. Placera in hjälpfjädern C en liten bit in i huvudfjädern, med den smala diametern uppåt.
4. Placera fjädersäte A överst på hjälpfjädern. Se fig. 2 och 3.
5. Placera nu hela hjälpfjädern in i huvudfjädern, se till så att fjädersäte A placeras ordentligt in i bilens original fjäderskål.
6. Montera fjädersäte B på undersidan av hjälpfjäder C in i hålet på bärarmen. Om du behöver flytta på hjälpfjädern använd tex. Ett bräckjärn eller dyl. Se fig. 4.
7. Hissa ned bilen på marken och montera den nedre stötdämparbulten.
8. Justera LAV-ventilen enligt bilaga 12.19-1.
9. Justera huvudstrålkastarna.

E

1. Desmonte el perno inferior del amortiguador.
2. Levante el coche de los muelles hasta que las ruedas ya no toquen el suelo.
3. Introduzca girando una pequeña parte del muelle auxiliar C en el muelle principal, con el menor diámetro hacia arriba.
4. Coloque el disco de muelle A sobre el muelle auxiliar. Véase fig. 2 y 3.
5. Introduzca girando todo el muelle auxiliar C en el muelle principal; procure que el disco de muelle A entre en el hueco del disco de muelle principal.
6. Introduzca el disco de muelle B en el hueco del disco de muelle principal, debajo del muelle auxiliar C. Utilice eventualmente una palanca para empujar el muelle auxiliar hacia arriba. Véase fig. 4.
7. Baje el coche sobre las ruedas y monte el perno inferior del amortiguador.
8. Ajuste la válvula reguladora de freno, según hoja 12.19-1.
9. Reajuste la luz de los faros.

NL

Na montage van de MAD hulpveerset is het noodzakelijk de afstelling van de lastafhankelijke remdrukregelaar (LAR) te wijzigen. Stel de remdrukregelaar als volgt af:

1. Demonteer de bevestiging van de LAR veer aan steun 1
2. Monteer het plaatje achter steun 1 met de bijgeleverde bouten en moeren zoals aangegeven op de foto.
3. Instellen zodat $X=27\text{mm}$.

D

Nach Einbau der MAD Niveaufedersatz muß die ALB-Regelung (Automatische Lastabhängige Bremsdruckregelung) neu eingestellt werden. Stellen Sie die ALB-Regelung wie folgt ein:

1. Demontieren Sie Befestigung des A.L.B. Feder zu dem Stütze 1.
2. Montieren Sie die Platte hinten Stütze 1 mit die mitgelieferte Bolzen und Mutern wie angegeben auf dem Bild.
3. Einstellen auf $X=27\text{mm}$.

S

Efter montering av MAD hjälpfjädersats, måste L.A.V. (Lasta-Avkännar-Ventil) justeras. Justera L.A.V. enligt följande:

1. Demontera LAV-fjäders utrustning på bricka 1.
2. Montera plattan bakom bricka 1 med muttrar och bultar som medföljer enligt bilden
3. Justera till $X=27\text{mm}$.

GB

After fitting the MAD springkit, the adjustment loadsensing proportional valve (L.S.V.) must be changed. Adjust the L.S.V. as follows:

1. Dismount the fastening of the LSV spring to the bracket 1.
2. Mount the plate behind the bracket with the bolts and nuts which are supplied as shown on the picture.
3. Adjust so that $X=27\text{mm}$.

F

Après montage de ce jeu de ressorts de renfort MAD, il est nécessaire d'ajuster le correcteur de freinage. Il faut ajuster le correcteur du freinage suivant:

1. Démontez la fixation du ressort du correcteur de freinage automatique du support 1
2. Montez la plaquette arrière support 1 avec les boulons et écrous joints, comme indiqué sur la photo.
3. Ajuster la $X=27\text{mm}$.

E

Después de montar el conjunto del muelle auxiliar MAD hay que ajustar la válvula reguladora de freno dependiente de carga (LAR). Ajustar la LAR como sigue:

1. Desmonte la fijación del muelle regulador de freno del soporte 1.
2. Monte la placa detrás del soporte 1 con los pernos y tuercas incluidos en el paquete, según se indica en la foto.
3. Ajustar la $X=27\text{mm}$.

